

No. 31363. Multilateral

UNITED NATIONS CONVENTION ON THE LAW OF THE SEA. MONTEGO BAY, 10 DECEMBER 1982 [*United Nations, Treaty Series, vol. 1833, 1834 and 1835, I-31363.*]

DECLARATION UNDER ARTICLE 298 (1)

Saudi Arabia

Receipt by the Secretary-General of the United Nations: 10 January 2014

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 10 January 2014

N° 31363. Multilatéral

CONVENTION DES NATIONS UNIES SUR LE DROIT DE LA MER. MONTEGO BAY, 10 DÉCEMBRE 1982 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 1833, 1834 and 1835, I-31363.*]

DÉCLARATION EN VERTU DU PARAGRAPHE 1 DE L'ARTICLE 298

Arabie saoudite

Réception par le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 10 janvier 2014

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : d'office, 10 janvier 2014

[ARABIC TEXT – TEXTE ARABE]

أفيد معاليكم أن حكومة المملكة العربية السعودية تود أن تعلن أنها لا تقبل أيًا من الإجراءات المنصوص عليها في الفرع (٢) من الجزء (الخامس عشر) من اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار، وذلك فيما يتعلق بالفقرة ١ – (أ) من المادة (٢٩٨) من الاتفاقية.

[TRANSLATION – TRADUCTION]

“The Government of the Kingdom of Saudi Arabia wishes to declare its non-acceptance of any of the procedures set forth in section (2) of Part XV of the United Nations Convention on the Law of the Sea, in relation to paragraph 1 (a) of Article 298 of the Convention.”

[TRANSLATION – TRADUCTION]

Le Gouvernement du Royaume d'Arabie saoudite souhaite déclarer qu'il n'accepte aucune des dispositions prévues à la section 2 de la partie XV de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer, en ce qui concerne à l'alinéa a) du paragraphe 1 de l'article 298 de la Convention.